



REPUBLIC OF ESTONIA  
MINISTRY OF THE ENVIRONMENT

Piiriveekogude kaitse  
ja säästliku kasutamise Eesti – Vene  
ühiskomisjoni veeressursside XXIII  
istungi protokollis **lisa 6**

**Приложение № 6**  
к протоколу XXIII заседания  
совместной Российско-Эстонской  
комиссии по охране и использованию  
трансграничных вод.

Narva jõe vesikonnas 2019. a. Eesti ja Venemaa poolel  
rakendatud veemajandusmeetmete ülevaade

Обзор выполненных в 2019 году на Эстонской и  
Российской стороне водохозяйственных мероприятий в  
бассейне реки Нарва

Harry Liiv

Keskkonnaministeerium

Харри Лийв

Министерство окружающей среды Эстонии

26.11.2020

# Rakendatud veemajandusmeetmed Narva jõe vesikonnas 2019. a. Eesti pool

## Водохозяйственные мероприятия, выполненные в бассейне реки Нарва в 2019 г., Эстония

| Meede<br>Мероприятие                                                                                                                                                                                                                                                                          | Rahastamisallikas<br>Источник финансирования                                                                                                                                               | Summa<br>Сумма |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Elanikkonna veevarustus ja ühiskanaliseatsioon, sh puhastusseadmete ehitamine<br><i>Водоснабжение населения и центральная канализация, в т.ч. строительство очистных сооружений</i>                                                                                                           | KIKi keskkonnaprogramm, EL Ühtekuuluvusfond, kohalikud omavalitsused<br><i>Экологическая программа Центра инвестирования в окружающую среду, Фонд сплочения ЕС, местные самоуправления</i> | 6 429 503 €    |
| Veekaitsemeetmed (sh veekogude tervendamine)<br><i>Мероприятия по охране вод (в т.ч. оздоровление водных объектов)</i>                                                                                                                                                                        | KIK, EL Ühtekuuluvusfond<br><i>Центр инвестирования в окружающую среду, Фонд сплочения ЕС</i>                                                                                              | 1 730 467 €    |
| Põllumajanduslikud veekaitsemeetmed Ida-Eesti vesikonnas (maaparandussüsteemid, eesvoolude rekonstrueerimine, silohoidlad jmt)<br><i>Сельскохозяйственные мероприятия по охране вод в Восточно-Эстонском бассейне (системы мелиорации, реконструкция водоприемников, силохранилища и пр.)</i> | PRIA, riigieelarve<br><i>Департамент сельскохозяйственных регистров и информации, госбюджет</i>                                                                                            | 3 660 164 €.   |
| Jääkreostuse likvideerimine<br><i>Ликвидация очагов остаточного (исторического) загрязнения</i>                                                                                                                                                                                               | EL Ühtekuuluvusfond<br><i>Фонд сплочения ЕС</i>                                                                                                                                            | 443 028 €      |
| Muud olulised meetmed, sh uuringud<br><i>Прочие существенные мероприятия, в т.ч. Исследования</i>                                                                                                                                                                                             | KIKi keskkonnaprogramm, EL Ühtekuuluvusfond<br><i>Экологическая программа Центра инвестирования в окружающую среду, Фонд сплочения ЕС</i>                                                  | 431 093 €      |

**Olulisemad lõpetatud objektid Narva jõe vesikonnas 2019. a.**  
**Наиболее важные законченные объекты в бассейне реки Нарвы в 2019 г.**

2019. a lõppesid **olulised vee- ja kanalisatsiooniprojektid** Osula külas, Mustlas, Tabiveres, Narva linnas ning Vissi, Avinurme ja Kasepää reoveekogumisaladel. Rekonstrueeriti ja laiendati veevarustus- ja kanalisatsioonisüsteeme, et tagada elanikkonnale nõuetekohane ühisveevärgi ja –kanalisatsiooniteenus. Eelnimetatud projektidest sai kasu üle 2500 elaniku.

*В 2019 г закончились масштабные проекты по водоснабжению и канализации в деревнях Осула, Мустла, Табивере, городе Нарве и в бассейне канализования Висси, Авинурме и Касепя. Были реконструированы и расширены системы центрального водоснабжения и канализации, примерно 2 500 жителей небольших населенных пунктов смогли подключиться к центральному водоснабжению и канализации.*

**Olulisemad lõpetatud objektid Narva jõe vesikonnas 2019. a.**  
**Наиболее важные законченные объекты в бассейне реки Нарвы в 2019 г.**

**Veekogude tervendamise** tööd lõppesid Amme jõel, Väike Emajõel ning Ärnu jõel. Paisutust tekitanud ja kaladele läbimatuks osutunud truubid asendati sildade rekonstrueerimise käigus kaladele sobivate ihtüoduktidega. Ahja jõele Tille paisule rajati looduslähedane kalapääs. Lisaks viidi lõpuni Laeva jõe kalastiku taastamise projekt.

*Работы по оздоровлению водоемов закончились на реках Амме, Мэйке Эмайыги и Ярну. Трубы («гильзы», укладываемые в землю при пересечении канавы и дороги), которые ранее часто забивались вымываемым грунтом и становились для рыб непроходимыми, были в ходе реконструкции мостов заменены рыбоходами, разработанными специально для миграции рыб. В плотине на реке Ахья был сооружен подобный природному проход для мигрирующих рыб. Кроме того, был закончен проект восстановления фауны рыб в реке Лаева.*

## **Osula küla veemajandusprojekt**

### **Проект по прокладке водопровода и канализации в деревне Осула**

Projekti raames rajati rekonstrueeriti 2,6 km ühiskanalisatsiooni ja veevarustuse torustikke ja rajati 0,5 km ühisveevärgi ja ühiskanalisatsiooni torustikke, rekonstrueeriti reoveepuhasti ning rajati 2 reoveepumplat. Projekti tulemusena tagati 281 inimesele joogivee varustuskindlus ja nõuetekohane reoveekäitlus.

*В рамках проекта было реконструировано 2,6 км центрального водопровода и 0,7 км сетей канализации, сооружено 0,5 км сетей центрального водопровода и канализации, реконструирована одна станция по очистке сточных вод и построено насосных для сточных вод. В результате проекта 281 житель небольших населенных пунктов получил возможность подключиться к системе центрального водоснабжения и канализации, отвечающей действующим требованиям.*

## **Mustla reoveekogumisala vee- ja kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimine**

### **Реконструкция системы центрального водоснабжения и канализации бассейна канализования Мустла**

Mustla reoveekogumisala vee- ja kanalisatsioonivõrk rekonstrueeriti. Selle tulemusel vähenes veelekete arv ning reovee imbumine kanalisatsioonitorustikest pinnasesse. Projekti raames rekonstrueeriti 5,1 km ühisveevärgi ja 5,3 km ühiskanalisatsiooni torustikke ning 5 reoveepumplat. Rajati 0,6 km uut ühiskanalisatsiooni torustikku. Projekti tulemusena tagati 667 inimesele kvaliteetne joogivesi ja nõuetekohane reoveekäitlus.

*В рамках проекта было реконструировано 5,1 км центрального водопровода, 5,3 км канализации и 5 насосных сточных вод. Было проложено 0,6 км канализационного коллектора. В результате проекта 667 человек получили доступ к качественной питьевой воде и могут пользоваться отвечающей современным требованиям системой центральной канализации. Резко уменьшилось число утечек чистой и протечек сточной воды в почву.*

## **Avinurme aleviku ühisveevärgi ja -kanalisatsiooni rekonstrueerimine ning laiendamine**

### **Реконструкция системы центрального водоснабжения и канализации в поселке Авинурме**

Projekti käigus rekonstrueeriti Avinurme aleviku 5 km kanalisatsioonitorustikke ning 4,8 km veetorustikke, rajati 1 km uut survekanalisatsiooni torustikku ning 70 liitumispunkti ühisveevärgiga ja 91 liitumispunkti ühiskanalisatsiooniga. Vähenes nõuetele mittevastavate omakanalisatsioonisüsteemide kasutamine ning selle tulemusel reovee imbumine pinnasesse.

*В ходе проекта в поселке Авинурме были реконструированы 5 км сетей системы канализации и 4,8 км системы водоснабжения, был построен 1 км новой напорной канализации, и 70 точек подключения к системе водоснабжения и 91 – к центральной канализации. Уменьшилось использование собственных, не отвечающих современным требованиям систем канализации и как результат – уменьшился объем попадающих в результате протечек в почву сточных вод.*

## **Narva Siivertsi linnaosa puurkaevpumpla rekonstrueerimine**

### **Реконструкция насосной для скважин питьевой воды вне района Сиивертси, г. Нарва**

Siivertsi linnaosa asub Narva tiheasustatud keskusest u 1,5-2 km kaugusel Narva-Jõesuu pool. Siivertsi linnaosas on 48 kinnistut, milles ,elab u 110 elanikku.

Siivertsi linnaosa veevõrk on eraldi Narva linna ülejäänud veevõrgust, joogivesi saadakse samas linnaosas asuvast puurkaevpumplast ning tarbitakse joogiks põhjavett. Projekti raames rekonstrueeriti 1980. a. rajatud puurkaev-pumpla ning paigaldati uued veetöötlusseadmed. 110 elanikku said nõuetekohase joogivee.

*Район Сиивертси находится примерно в 1,5-2 км в сторону Нарва – Йыессу от центра Нарвы, с высокой плотностью населения. В этой части города насчитывается всего 48 домовладений, где постоянно проживает примерно 110 человек. Водоснабжение района Сиивертси осуществляется из собственной системы водоснабжения, которая не соединена с центральным водоснабжением остального города. Питьевая вода подается из насосной скважин питьевой воды, также расположенной в Сиивертси. В рамках проекта реконструирована построенная в 1980 гг насосная подземной питьевой воды и установлено новое оборудование для водоподготовки. В результате проекта отвечающей современным требованиям питьевой водой обеспечены 110 жителей района Сиивертси.*

## **Kasepää reoveekogumisala ühisveevärgi ja -kanalisatsiooni arendamine** **Расширение центральной системы водоснабжения и канализации бассейна** **канализования деревни Казепя**

Kasepää reoveekogumisalal puudus ühiskanalisatsioon täielikult ning ühisveevärgiga oli ühendatud 2% reoveekogumisala elanikkonnast. Projekti käigus rajati 6,8 km ühiskanalisatsiooni torustikke, 10 reoveepumplat, 5,8 km veetorustikke, 6 tuletõrje hüdranti. 651 elanikku said võimaluse liituda ühisveevärgi ja –kanalisatsiooniga. Ühiskanalisatsiooni liitumispunktide rajamise tulemusel väheneb nõuetele mittevastavate omapuhastite, kogumismahutite kasutamine ning selle tulemusel reovee imbumine pinnasesse ja kandumine Peipsi järve.

*В бассейне канализования деревни Казепя до начала проекта совсем не было центральной канализации, к системе центрального водоснабжения было подключено всего 2% населения бассейна канализования. В ходе реализации проекта было построено 6,8 км канализационных сетей, 10 насосных сточных вод, 5, 8 км сетей водопровода, 6 пожарных гидрантов. 651 жителей получили возможность подключиться к центральной системе водоснабжения и канализации. В результате создания точек подключения уменьшится использование местных, не соответствующих современным требованиям очистных, емкостей для сбора фекалий, а значит, инфильтрация сточной воды в почву и в воду Чудского озера.*

Näide 2019. a. valminud kalapääsust

*Один из построенных в 2019 г. рыбоходов*

Ehavere silla ümberehitamine Amme jõel 2018-2019.

*Работы по перестройке моста Эхавере на реке Амме,  
2018-2019 гг.*



**Rakendatud veemajandusmeetmed Narva jõe vesikonnas 2019. a. Vene pool**  
**Водохозяйственные мероприятия, выполненные в бассейне реки Нарва в 2019 г.,**  
**Россия**

| Meede<br>Мероприятие                                                                                                                                                                | Rahastamisallikas<br>Источник финансирования                         | Summa<br>Сумма  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------|
| <i>В рамках регионального проекта «Чистая вода»:</i>                                                                                                                                |                                                                      |                 |
| Elanikkonna veevarustus ja ühiskanaliseerimine, sh puhastusseadmete ehitamine<br><i>Водоснабжение населения и центральная канализация, в т.ч. строительство очистных сооружений</i> | Kohalik ja föderaalne eelarve<br><i>местный и федеральный бюджет</i> | 67,7 mln rubla  |
| Veekaitsemeetmed (sh veekogude tervendamine)<br><i>Мероприятия по охране вод,</i><br>- <i>в т.ч. оздоровление водных объектов, ведомственная целевая программа 2018-2020</i>        | Kohalik ja föderaalne eelarve<br><i>местный и федеральный бюджет</i> | 21,34 mln rubla |
| Jääkreostuse likvideerimine (kemikaalide laod, prügila)<br><i>Ликвидация очагов остаточного (исторического) загрязнения (склады пестицидов, свалки)</i>                             | Kohalik ja föderaalne eelarve<br><i>местный и федеральный бюджет</i> | 7,97 mln rubla  |

# Olulisemad rakendatavad projektid ja programmid Narva jõe vesikonnas 2019. a.

## Наиболее важные реализуемые проекты и программы в бассейне реки Нарвы в 2019 г.

Käivitatud on järgmised riiklikud ja piirkondlikud projektid:

- "Ökoloogia" (jääkreostuse likvideerimine, metsade ja ainulaadsete veekogude säilitamine);
- "Puhas maa" (Pihkva oblasti Neveli linnas asuva naftasetete ladestu ja Pihkva prügila likvideerimine);
- "Pihkva oblasti metsade säilitamine" (metsaraie ja -taastamise tasakaalu tagamine 2024. aastaks);
- „Integreeritud TOJ-käitlussüsteem” (tahked olmejäätmed, sorteeritud TOJ osakaalu suurenemine 12% -lt 27% -ni ja ringlussevõtule saadetud TOJ osakaalu suurenemine 3% -lt 10% -le);
- "Puhas vesi" (joogivee kvaliteedi parandamine);

*Реализуются следующие национальные и региональные проекты:*

- «*Экология*» (ликвидация т-н исторического загрязнения, сохранение лесов и уникальных водных объектов);
- «*Чистая страна*» (ликвидация нефтешламового хранилища в г. Невеле, Псковская область и Псковской городской свалки);
- «*Сохранение лесов Псковской области*» (обеспечение баланса выбытия и восстановления лесов в соотношении 100% к 2024 году);
- «*Комплексная система обращения с ТКО*» (твердые коммунальные отходы, как увеличение доли ТКО, направляемых на обработку (сортировку), с 12 до 27 % и доли ТКО, направляемых на вторичную переработку, с 3 до 10 %);
- «*Чистая вода*» (повышение качества питьевой воды);

# Olulisemad rakendatavad projektid ja programmid Narva jõe vesikonnas 2019. a. Наиболее важные реализуемые проекты и программы в бассейне реки Нарвы в 2019 г.

Rahvusvahelise koostöö keskkonnakaitse valdkonnas:

„Interreg“: Läänemere piirkond ”(koostöö uuendusliku, avatud ja jätkusuutliku Läänemere piirkonna nimel), on ellu viidud järgmised projektid:

- „Sõnnikustandard“ (*Manure standards*),
- „Biomassi tähtsus Läänemere piirkonnas“ (*BalticBiomass4Value*), projekti raames töötakse välja projekt Pihkva linna reoveepuhastis setete tihendamise jaama rajamiseks.

Piiriülene koostööprogramm "Venemaa - Eesti" 2014 – 2020, KOKKU 7 PROJEKTI,

Piiriülene koostööprogramm "Venemaa - Läti" 2014 – 2020, KOKKU 5 PROJEKTI,

*Развитие международного сотрудничества в области охраны окружающей среды*

*Программа «Интеррег. Регион Балтийского моря» (сотрудничество во имя инновативного, доступного и устойчивого региона Балтийского моря), реализованы следующие проекты:*

- *«Стандарты навоза» (Manure standards),*
- *«Значимость биомассы Балтийского региона» (BalticBiomass4Value), предусматривает разработку проекта строительства станции сгущения осадка на очистных сооружениях канализации города Пскова.*

*Программа приграничного сотрудничества «Россия – Эстония» 2014 - 2020 гг. – ВСЕГО 7 ПРОЕКТОВ,*

*Программа приграничного сотрудничества «Россия – Латвия» 2014 - 2020 гг. – ВСЕГО 5 ПРОЕКТОВ,*



REPUBLIC OF ESTONIA  
MINISTRY OF THE ENVIRONMENT

# Tänan!

# Спасибо за внимание!

**Harry Liiv**  
[Harry.liiv@envir.ee](mailto:Harry.liiv@envir.ee)